



大学·中庸

〔春秋〕曾子 〔战国〕子思○著
李春尧○译注

百部传世文学经典
文化根脉 成长必读

中国古代教育的教科书
与《论语》《孟子》合称“四书”的儒家经典



插图珍藏本

大學 • 中庸

「春秋」曾子

「战国」子思◎著

李春尧◎译注



岳麓書社 · 長沙



博集天卷
CS-BOOKY

图书在版编目 (CIP) 数据

大学·中庸：插图珍藏本 / [春秋] 曾子，[战国] 子思著。

—长沙：岳麓书社，2016.5

ISBN 978-7-5538-0569-6

I. ①大… II. ①曾… ②子… III. ①儒家②《大学》—青少年读物
③《中庸》—青少年读物 IV. ①B222.1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 058264 号

上架建议：青少年阅读◎经典名著

DAXUE ZHONGYONG

大学·中庸：插图珍藏本

编 著 者：[春秋] 曾子 [战国] 子思

译 注：李春尧

责任编辑：陆荣斌

监 制：蔡明菲 潘 良

特约编辑：王 维

封面设计：张丽娜

版式设计：姜利锐

内文排版：百朗文化

岳麓书社出版发行

地址：湖南省长沙市爱民路 47 号

直销电话：0731-88804152 88885616

邮编：410006

岳麓书社网址：www.yueluhistory.com

岳麓书社天猫网：<http://lzfsts.tmall.com>

2016 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

开本：880×1270 1/32

印张：4.5

字数：100 千字

印数：1-8 000

ISBN 978-7-5538-0569-6

定价：16.00 元

承印：三河市鑫金马印装有限公司

质量监督电话：010-59096394

团购电话：010-59320018

目录

CONTENTS

大学	/ 001
导 言	/ 003
第一 章	/ 007
第二 章	/ 011
第三 章	/ 012
第四 章	/ 014
第五 章	/ 018
第六 章	/ 019
第七 章	/ 021
第八 章	/ 024
第九 章	/ 026
第十 章	/ 028
第十一章	/ 034

中庸 / 043

导言	/ 045
第一章	/ 049
第二章	/ 053
第三章	/ 055
第四章	/ 056
第五章	/ 058
第六章	/ 059
第七章	/ 061
第八章	/ 062
第九章	/ 063
第十章	/ 065
第十一章	/ 068
第十二章	/ 070
第十三章	/ 074
第十四章	/ 077
第十五章	/ 079

第十六章	/ 081
第十七章	/ 083
第十八章	/ 085
第十九章	/ 088
第二十章	/ 091
第二十一章	/ 103
第二十二章	/ 104
第二十三章	/ 106
第二十四章	/ 107
第二十五章	/ 108
第二十六章	/ 110
第二十七章	/ 116
第二十八章	/ 119
第二十九章	/ 122
第三十章	/ 126
第三十一章	/ 128
第三十二章	/ 130
第三十三章	/ 132



大学

导言

《大学》的成书

《大学》原为《礼记》中的一篇。

《礼记》是战国至秦、汉期间儒家学者解释、说明《仪礼》的文章选集。这些文章的作者不止一人，写作时间也有早有晚，其中大部分篇章可能是孔子弟子及再传弟子的作品。

传统说法认为，《礼记》的编纂者是西汉儒学家戴德和他的侄子戴圣。戴德选编的八十五篇本叫做《大戴礼记》，到了唐代只剩下了三十九篇；而戴圣选编的四十九篇本叫做《小戴礼记》，即是通常所谓的《礼记》。

东汉末年，郑玄为《小戴礼记》作注，使《小戴礼记》影响渐大，由“记”升级为“经”。到了唐代，《小戴礼记》被列为“九经”之一；而到了宋代，更被列为“十三经”之一，成为士子必读之经典。

《礼记·大学》在唐代以前并不特别为人所重视。到了唐代，佛教兴盛，儒学日衰。为了扭转颓势，韩愈等儒家引用《礼记·大学》中的文字，阐发儒家“修齐治平”的思想，试图以此与佛学相抗。此时，《礼记·大学》开始为人关注。

宋代以前，《大学》并无单行。北宋天圣八年（1030年），宋仁宗以《大学》赐给进士王拱宸等，这可能是《大学》单行的开始。此后，程颢、程颐兄弟各自根据自己的理解，分别作了《大学》改

本，编定了《大学》的章次，并把《大学》一书抬到极高的地位：“《大学》，孔氏之遗书，而初学入德之门也。”

至南宋淳熙年间，理学的集大成者朱熹又进一步发扬了二程的思想，对《大学》作了进一步的整理和编订。他把全文分为“经一章”“传十章”，其中：“经一章，盖孔子之言，而曾子述之。其传十章，则曾子之意，而门人记之也。”他还认为，“格物致知”一章已经缺失，便自己作了《补传》。经过这些改动，朱熹整理本的《大学》和《礼记·大学》就有了很大不同，后人就将前者称为“致本大学”，而后者称为“古本大学”。经过朱熹的整理，“致本大学”渗入了更多的理学色彩，突出了对“心性”的重视，有了更多的哲学意味。

元仁宗皇庆二年（1313年），朱熹所注的《四书》成为科举考试的官方教材：“汉人、南人第一场明经经疑二问，《大学》《论语》《孟子》《中庸》内出题，并用朱氏《章句》《集注》，复以己意结之。”（《元史·选举一》）从此以后，直到废除科举，朱熹所注解的《大学》一直是中国读书人熟读成诵的经典。

《大学》的作者

《大学》的作者是谁？《礼记》并没有说明。宋代的朱熹认为：《大学》的“经一章”“盖孔子之言，而曾子述之”；“传十章”“则曾子之意而门人记之也”。意即，经文部分是曾子所述的孔子之言，而传文部分是曾子门人所记录的曾子思想。曾子（前505—前436）名参，字子舆，他和父亲曾点都是孔子的著名弟子。

朱熹的说法虽然影响很大，但是这一说法也受到普遍质疑。在当代学者中，冯友兰等人认为作者属荀子一派；而郭沫若等人认为作者属思孟一派。张岱年则认为是“战国时代儒家学者的著作”（《大学浅解》序，郭兰芳著，中国社会科学出版社2003年版）。考虑到众说纷纭，暂无定论，所以本书仍沿袭传统的观点，把曾子作为《大学》一书的作者。

李春尧

2011年9月于中国人民大学

第一章

导读 @

本章朱熹称为“经一章”，阐明大学的宗旨和纲要。其中，“明明德”“亲民”“止于至善”为大学的“三纲”，“格物”“致知”“诚意”“正心”“修身”“齐家”“治国”“平天下”为大学的“八条目”。“三纲”和“八条目”都是层层递进的关系。在“八条目”之中，从“格物”到“修身”五个方面是“内圣”，而“齐家”“治国”“平天下”是“外王”。儒家哲学虽然范围广博，但是概括起来说，无非是通过“修己安人”以达到“内圣外王”。按梁启超的解释：“做修己的功夫，做到极处，就是内圣；做安人的功夫，做到极处，就是外王。”“人格锻炼到精纯，便是内圣；人格扩大到普遍，便是外王。儒家千言万语，各种法门，都不外归结到这一点。”所以不夸张地说，儒家哲学的入门精要，便在这《大学》“经一章”之中了。

本章可以理解为四个层次：(1) 本章第一句话为第一层次，指出“大学之道”的“三纲”：“明明德”“亲民”“止于至善”。(2) 从“知止而后有定”到“则近道矣”是第二层次，阐述实现“三纲”的具体做法与规定(知止、定、静、安、虑、得)。(3) 从“古之欲明明德于天下者”到“国治而后天下平”为第三层次。先以正序(由外而内)推演“八条目”，后用反序(由内而外)重新申说一番，循环往复，以彰其义。(4) 从“自天子以至于庶人”到本章末为第四层次。指明“修身”为“八条目”之根本与关键：格物、致知、诚意、正心，其目的是修身；而齐家、治国、平天下，必须以修身为基础和前提。“八

条目”之中，“修身”处于最关键的地位，是联系“内圣”和“外王”的枢纽。

“经一章”是《大学》的总论，亦为其要义之所在。以下的各章都是对“三纲八条目”的具体阐释。

原文 ◎

大学之道^①，在明明德^②，在亲民^③，在止于至善^④。知止而后有定^⑤，定而后能静^⑥，静而后能安^⑦，安而后能虑^⑧，虑而后能得^⑨。物有本末^⑩，事有终始。知所先后，则近道矣。

古之欲明明德于天下者，先治其国；欲治其国者，先齐其家^⑪；欲齐其家者，先修其身^⑫；欲修其身者，先正其心；欲正其心者，先诚其意；欲诚其意者，先致其知^⑬；致知在格物^⑭。

物格而后知至，知至而后意诚，意诚而后心正，心正而后身修，身修而后家齐，家齐而后国治，国治而后天下平。

自天子以至于庶人^⑮，壹是皆以修身为本^⑯。其本乱，而未治者否矣。其所厚者薄，而其所薄者厚^⑰，未之有也^⑱。

注释 ◎

①大学：大人之学，相对于“小学”而言。古人八岁入小学，学习文化基础知识和礼节；十五岁入大学，学习做人做事的道理。

②明明德：前一个“明”是动词，“使……明”的意思。后一个“明”是形容词，光明的意思。明德，光明正大的德性。

③亲民：亲爱民众。或可理解为“新民”，“亲”“新”古时通用。“新民”：使民新，即让民众弃旧向新的意思。

④至善：最善，最完善的境界。止于至善：达到最完善的境界。

⑤定：志向坚定。

⑥静：心不妄动。

⑦安：性情安稳。

⑧虑：认真思考。

⑨得：（思想上）有所得。

⑩本末：根本和枝末。

⑪齐其家：治理好他的家庭或家族。

⑫修其身：修养好他的品行。

⑬致其知：使自己获得知识。

⑭格物：“格物”有多种解释。朱熹注：“格，至也。物，犹事也。穷至事物之理；欲其极处无不到也。”意即，格物是穷尽事物之理的意思。而王守仁认为：“物者，事也。凡意之所发，必有其事；意所在之事谓之物。格者，正也。正其不正，以归于正之谓也。”本书采用朱熹之说。

⑮庶人：平民百姓。

⑯壹是：全都是。本：根本。

⑰所厚者薄：该重视的没有重视。所薄者厚：不该重视的反而重视。

⑱未之有：没有这样的道理。

译文 ◎

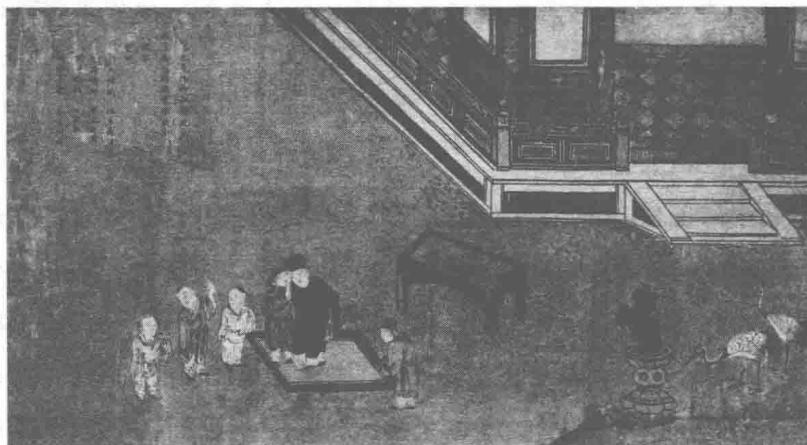
大学的道理，在于使自己的光明德性得以显现，使民众弃旧向新，使人的道德达到最完善的境界。知道了所应达到的境界就能志向坚定，志向坚定就能心不妄动，心不妄动就能性情安稳，性情安稳就能认真思考，认真思考就能有所收获。每样东西都有根本和末节，每件事都有开始和终结。知道了本末始终的先后次序，就接近事物本来

的道理了。

古代那些想要在天下彰明光明德性的人，先要治理好自己的国家；想要治理好自己的国家，先要治理好自己的家庭；想要治理好自己的家庭，先要修养好自己的品行；想要修养好自己的品行，先要端正自己的心思；想要端正自己的心思，先要使自己的意念真诚；想要使自己的意念真诚，先要使自己获得知识；获得知识的途径在于穷尽万事万物的道理。

穷尽了万事万物的道理，才能获得知识，获得了知识才能使自己意念真诚，意念真诚才能使心思端正，心思端正才能修养好品行，品行修养好才能治理好家庭，家庭治理好才能治理好国家，国家治理好才能使天下太平。

上至天子，下至平民百姓，都要把修养自己的品行作为根本。如果这个根本乱了，那么治理好家庭、国家、天下是不可能的。如果本末倒置，该重视的不去重视，不该重视的反而重视，这样想要达到治国平天下的目的，是不可能的。



第二章

导读 @

朱熹把本章称为“传之首章，释明明德”。本章引用了《尚书》中的三句话，说明了“明德”是上天所赋、人之本有的美德，是可以、也是必须要弘扬的。

原文 @

《康诰》^①曰：“克明德^②。”《大甲》^③曰：“顾^④𬤊^⑤天之明命^⑥。”《帝典》^⑦曰：“克明峻德^⑧。”皆自明^⑨也。

注释 @

①《康诰》：《尚书·周书》中的一篇。

②克：能够。克明德：能够明明德。

③《大甲》：《尚书·商书》中的一篇。读作 tāijiǎ。

④顾：念，顾念。

⑤𬤊：读作 shì，同“是”，“此”的意思。

⑥天之明命：朱熹注：“即天之所以与我，而我之所以为德者也。”明命：光明的使命，光明的德性。

⑦《帝典》：即《尧典》，《尚书·虞书》中的一篇。

⑧明峻德：明，彰明，弘扬。峻，或作“俊”，大、崇高的意思。

⑨自明：意即“自明其明德”，自我明了、彰明自己的光明德性。

译文 @

《康诰》中说：“能够彰明光明的德性。”《大甲》中说：“要顾念上天赋予人的光明的德性。”《尧典》中说：“能够弘扬崇高的美德。”这些都是说，要自我明了并发扬人的光明的品德。